RADIATOR 1500W WIFI

ART NR 9060430 / 330390
EAN NR 5709133914554

Dette produkt er kun velegnet til velisolerede rum og områder og til lejlighedsvis brug.

DK / NO Brugervejledning

DK SIKKERHEDSANVISNINGER

- Læs brugsanvisningen grundigt før brug.
- Radiatoren må kun tilsluttes 230V.
- Brug kun varmeapparatet, når fødderne er korrekt monteret, eller beslaget er forsvarligt fastgjort til væggen.
- Sørg for, at varmeapparatet er tilsluttet en jordet stikkontakt, som kan håndtere den strømstyrke, der er angivet i de tekniske specifikationer.
- Ledningen må ikke komme i kontakt med varmeelementet.
- Brug ikke varmeapparatet, hvis glaspanelet er ødelagt eller beskadiget.
- Kun til indendørs brug.
- Placer ikke varmeapparatet på tæpper med høj luv.
- Placer altid varmeapparatet på en solid, plan overflade (gælder bærbare modeller).
- Placer ikke varmeapparatet tæt på gardiner eller møbler for at undgå brandfare.
- Stik ikke genstande ind i varmeudgangen eller gitteret på varmeapparatet.
- Brug ikke varmeapparatet i områder, hvor der opbevares brandfarlige væsker, eller hvor der findes brandfarlige dampe.
- Tag altid stikket ud, når varmeapparatet flyttes.
- Brug ikke varmeapparatet i nærheden af bad, bruser eller swimmingpool.
- For at undgå overophedning må varmeapparatet ikke tildækkes.

Advarsler:

- Dette symbol betyder: MÅ IKKE TILDÆKKES
- Placer ikke varmeapparatet direkte foran en stikkontakt.
- Hvis strømledningen er beskadiget eller defekt, skal den udskiftes af en fagperson for at undgå ulykker.

Brug af børn og personer med nedsat funktionsevne:

- Varmeapparatet kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske eller mentale evner, forudsat at de får vejledning og instruktion i sikker brug.
- Børn må ikke lege med eller rengøre varmeapparatet uden opsyn af voksne.
- Børn under 3 år skal holdes væk fra varmeapparatet.
- Børn mellem 3 og 8 år må kun bruge varmeapparatet, når det står korrekt og under opsyn efter instruktion.
- Nogle dele af varmeapparatet kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær særlig opmærksom, hvis der er børn eller sårbare personer i nærheden.
- Hvis varmeapparatet ikke er udstyret med termostat til regulering af rumtemperaturen, må det ikke bruges uden opsyn – især ikke af personer, som ikke selv kan forlade rummet.

  Reparer aldrig selv radiatoren. Send den på et autoriseret serviceværksted. Hvis ledningen er i stykker, skal den udskiftes af autoriserede servicefolk.

NO SIKKERHETSANVISNINGER

- Les bruksanvisningen grundig før bruk.
- Radiatoren kan kun tilkobles 230V.
- Bruk kun varmeren når føttene er ordentlig montert, eller braketten er skrudd godt fast til veggen.
- Pass på at varmeren er tilkoblet en jordet stikkontakt som kan håndtere strømstyrken angitt i de tekniske spesifikasjonene.
- La ikke strømledningen komme i kontakt med ovnens varmeelement.
- Ikke bruk varmeren hvis glasspanelet er ødelagt eller skadet.
- Kun for innendørs bruk.
- Ikke plasser varmeren på tepper med høy bust.
- Plasser alltid varmeren på en solid, plan overflate (gjelder bærbare modeller).
- Ikke plasser varmeren nær gardiner eller møbler for å unngå brannfare.
- Stikk ikke gjenstander inn i varmeutgangen eller gitteret på varmeren.
- Ikke bruk varmeren i områder hvor det oppbevares brannfarlige væsker, eller hvor det finnes brannfarlige damper.
- Dra alltid ut støpselet når varmeren flyttes.
- Ikke bruk varmeren i nærheten av bad, dusj eller basseng.
- For å unngå overoppheting, må varmeren ikke tildekkes.

Advarsler:

- Dette symbolet betyr: **MÅ IKKE TILDEKKES**
- Ikke plasser varmeren direkte foran en stikkontakt.
- Hvis strømledningen er ødelagt eller skadet, må den byttes av fagperson for å unngå ulykker.

Bruk av barn og personer med nedsatt funksjonsevne:

- Varmeren kan brukes av barn over 8 år og personer med reduserte fysiske eller mentale evner, forutsatt at de får opplæring og veiledning i trygg bruk.
- Barn må ikke leke med eller rengjøre varmeren uten tilsyn av voksne.
- Barn under 3 år må holdes unna varmeren.
- Barn mellom 3 og 8 år skal kun bruke varmeren når den er i korrekt posisjon, og under oppsyn etter opplæring.
- Noen deler av varmeren kan bli svært varme og forårsake forbrenning. Vis særlig aktsomhet hvis barn eller sårbare personer er i nærheten.
- Dersom varmeren ikke har termostat for romtemperatur, må den ikke brukes uten tilsyn – spesielt ikke av personer som ikke selv kan forlate rommet.

Aldri forsøk å reparere radiatoren selv. Send den til et autorisert serviceverksted. Hvis ledningen er skadet, må den byttes av autorisert servicepersonell.

SPECIFIKATIONER

- Spænding: 230V – 50 Hz
- Effekt: 750 W / 1500 W
- IP-klassificering: IP24
- Digital termostatstyring
- Wi-Fi styring
- Frontpanel i glas
- Ugetimer
- LED-display
- Kan vægmonteres
- 2 ben medfølger
- Børnelås
- Væltesikring
- Overophedningssikring
- Fjernbetjening
- Mål: 70,5 × 26 × 52 cm
- Vægt: 6,9 kg

UDPAKNING

Når du har pakket apparatet ud, skal du kontrollere, at det ikke har taget skade under transporten, og at alle dele er med. Hvis du konstaterer skader på produktet eller manglende dele skal du kontakte den autoriserede forhandler.

Smid ikke den originale emballage ud! Den kan bruges til opbevaring af apparatet under transport, så skader undgås.

Bortskaffelse af emballage skal ske på korrekt vis! Børn må ikke lege med polyethylenposer.

VÆLTESIKRING

- Denne radiator er udstyret med en sikkerhedsvippekontakt, der automatisk slukker for varmeelementet, hvis ikke den er i en lodret stilling. radiatoren forsætter som normalt, når radiatoren vender tilbage i lodret stilling.

BRUGSMILJØ

- Dette produkt er beregnet til indendørs brug og må ikke anvendes udendørs.
- Det er forbudt at bruge apparatet i omgivelser med brændbare eller eksplosive gasser.
- Apparatet skal placeres væk fra varmekilder som f.eks. komfurer og må ikke udsættes for direkte sollys.

PRODUKTBESKRIVELSE

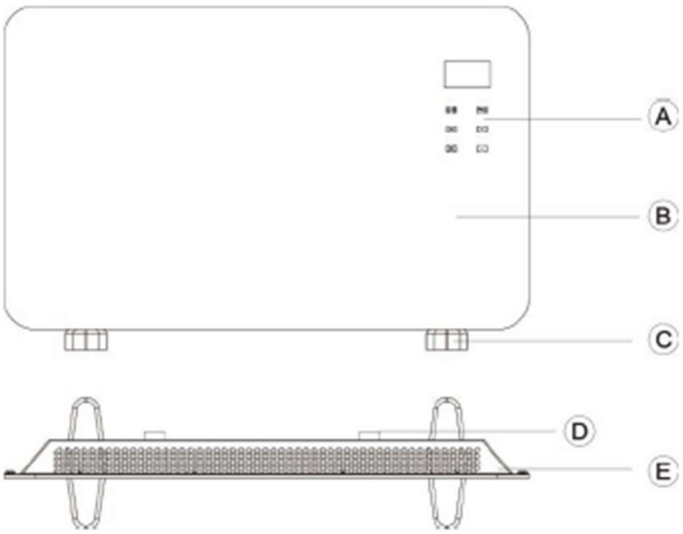
Dette produkt kan overføre varme både ved stråling og konvektion og kan hurtigt øge indendørstemperaturen. Det er særligt støjsvagt, har ingen åben flamme, og er sikkert, effektivt og energibesparende.

PRODUKTEGENSKABER

- Varmeapparatet opvarmer hurtigt og er klar til brug med det samme.
- Udstyret med overophedningsbeskyttelse.
- Temperaturen kan indstilles fra 10–49 °C.
- Tre tilstande at vælge imellem.
- Intelligent 7-dages programmering.

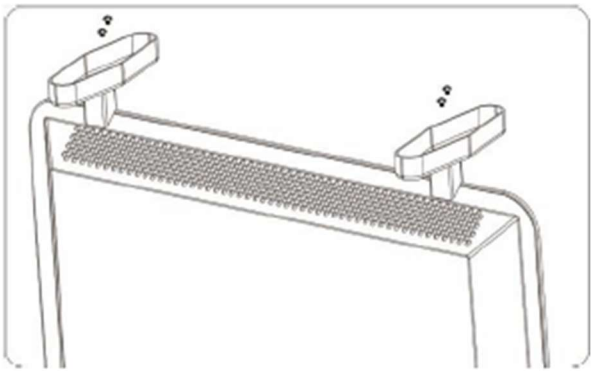
PRODUKTOVERSIGT

A. Displaypanel
B. Frontpanel
C. Fod
D. Vægbeslag
E. Bagpanel



Montering af fod

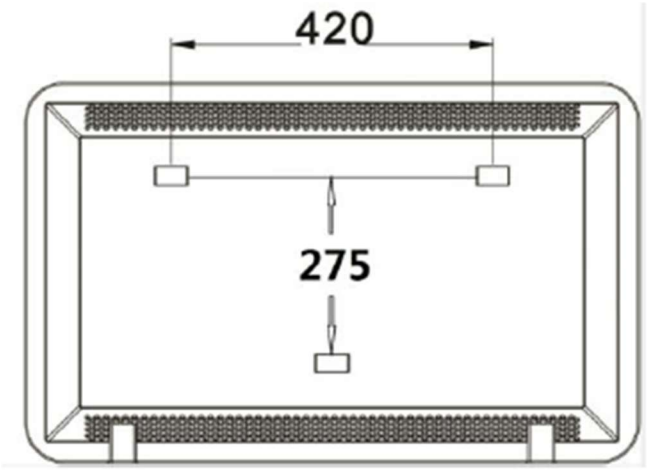
1. Vend apparatet på hovedet og find de 12 stk. ST4-skruer samt foden, som medfølger.
2. Juster skruehullerne på foden, så de passer med monteringshullerne i bunden af bagpanelet. Sæt derefter skruerne i de runde huller i foden, og spænd dem fast.
3. Når foden er monteret, skal du vende varmeapparatet tilbage igen. Det er nu klar til brug.



Bemærk:

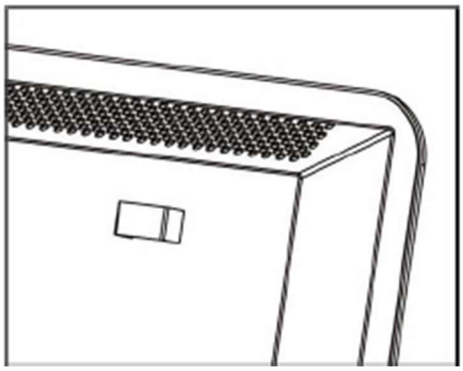
Dette produkt skal monteres mindst 15 cm fra gulvet og 50 cm fra loftet.

Følg nedenstående trin for vægmontering:



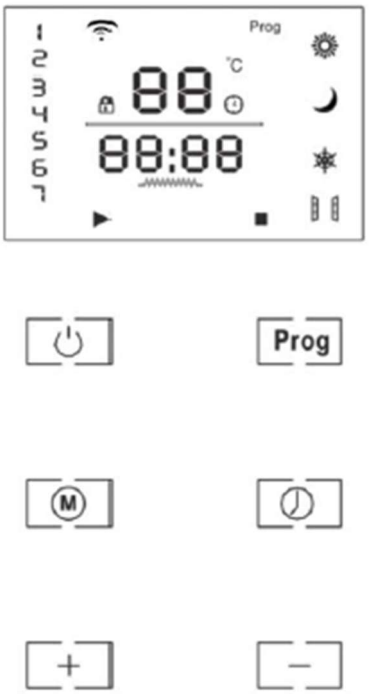
1. Bor to huller (for 1500-W-modellen skal afstanden være 420 mm).
2. Monter de medfølgende rawlplugs (diameter: 8 mm, dybde: 40 mm) i hullerne. Brug en skruetrækker til at skrue skruerne i rawlpluggene. Skruerne skal stikke 6 mm ud fra rawpluggens hoved. Hæng derefter produktet op ved at bruge ophængningshullerne på bagsiden.

Bemærk: Før du borer hullerne, skal du sikre dig, at der ikke er ledninger eller rør i væggen, for at undgå skader.

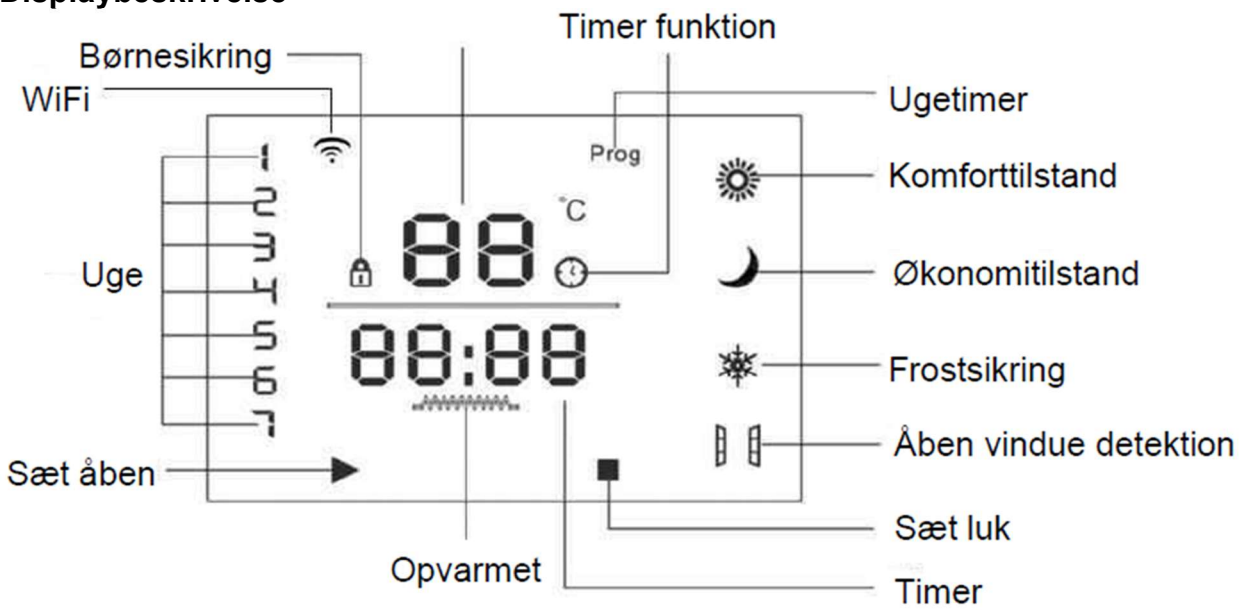


BETJENING

Betjeningspanel



Displaybeskrivelse

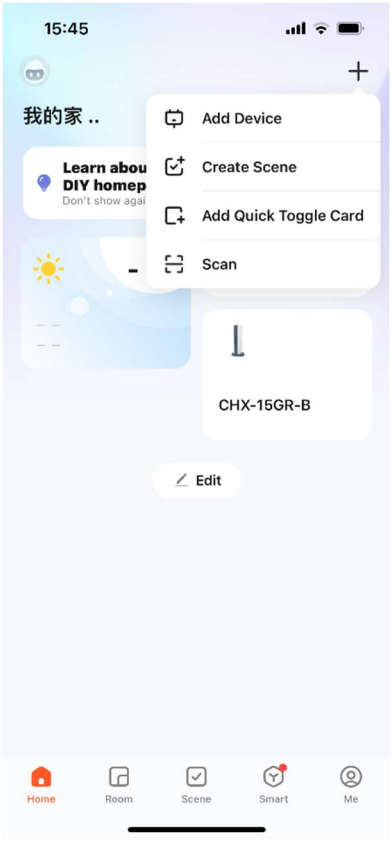


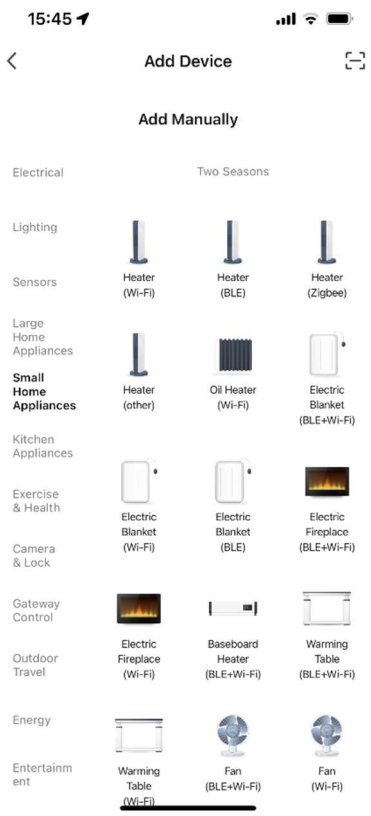
WI-FI TILSLUTNING

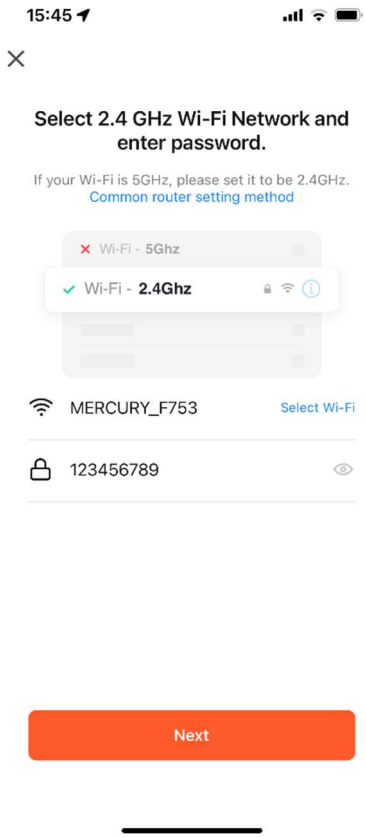
1. Du kan downloade appen ved at søge efter **"Tuya Smart"** i din mobiltelefons app store eller ved at scanne følgende QR-kode:

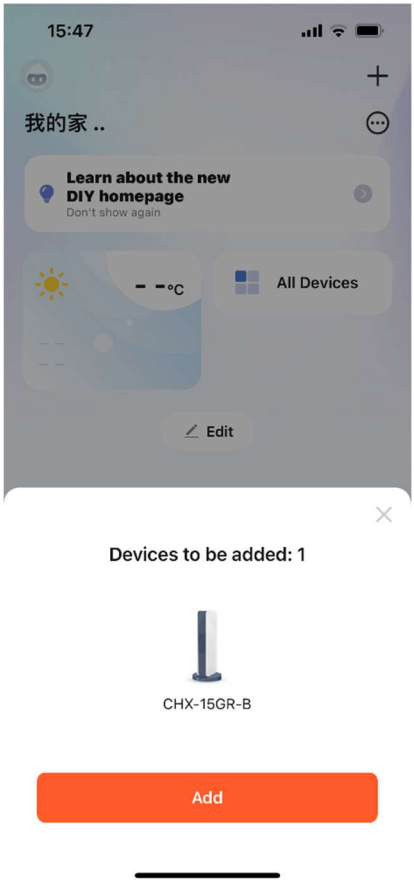
2. Åbn derefter **"Tuya Smart"** appen på din mobiltelefon (download appen først).
3. Når appen er hentet, forbindes din mobiltelefon til din radiator ved følgende trin:
   3.1 Radiatoren skal stå op og være sluttet til strøm.
   3.2 Radiatoren skal være tændt via ON/OFF-knappen på siden af radiatoren, så den lyser rød.
   3.3 **OBS**: Det er vigtigt, at du **ikke** trykker på tænd/sluk-knappen på radiatorens display.
   3.4 Hold “+” nede i 5 sekunder, hvorefter Wi-fi signalet begynder at blinke.
   3.5 På mobiltelefonen: Åbn "Tuya Smart" appen. Tryk på “+” og "Add Device". Øverst til højre vælges radiatoren (den bør fremgå). Tryk på radiatoren, og log ind på dit Wi-fi netværk.
   3.6 Hvis radiatoren ikke fremgår, så tjek at Bluetooth er tændt på din mobil og at der er givet tilladelse til at søge efter enheder i nærheden.
   3.7 Du kan også manuelt tilføje flere enheder ved at vælge "Small Home Appliances" (små husholdnignsapparater) og "Heater (Wi-fi)". Indtast netværksnavn og adgangskode (kun 2.4 GHz Wi-Fi understøttes).
   3.8 Wi-fi ikonet på radiatoren vil nu lyse konstant, hvis radiatoren er korrekt koblet op med appen.

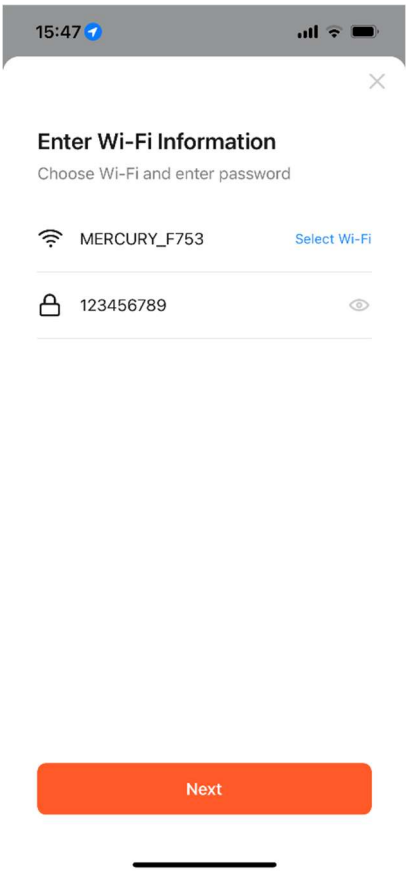
Wi-fi tilslutning illustreret

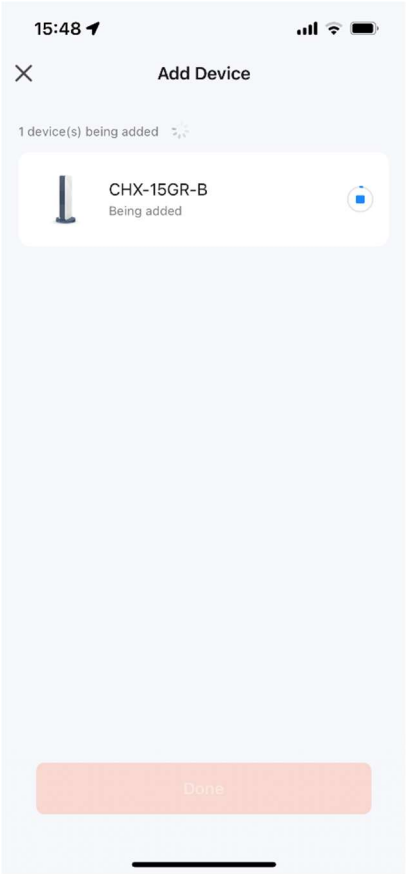








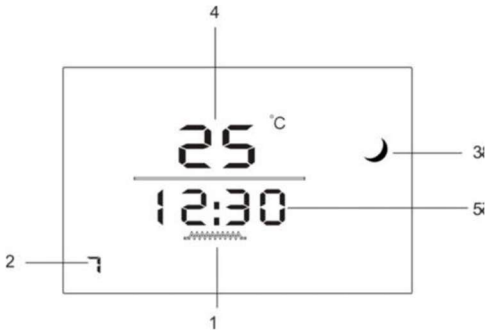




ANVENDELSE

1. Varmeapparatet tilsluttes strømforsyningen og tændes med tænd/sluk-knappen.
   Når tænd/sluk-knappen aktiveres, afgiver apparatet en "dryp"-lyd, som indikerer, at strømmen er tilsluttet. Der vises ikke noget på displayet. Tryk på "⏻" for at tænde varmeapparatet, og tryk derefter på "Ⓜ" for at vise følgende:

   1. Opvarmet
   2. Uge
   3. Tilstand
   4. Rumtemperatur
   5. Tid/klokkeslæt



   Systemets tidsangivelse er som standard indstillet til 12:30 søndag, og temperaturen er indstillet til 25 °C.

2. Hvis du vil skifte tilstand, skal du trykke på "Ⓜ" igen. Du kan vælge 3 forskellige tilstande: Komforttilstand, Eco-tilstand og Anti-frost-tilstand. Hver gang du trykker på tasten "Ⓜ", skifter du ét trin ad gangen og starter forfra efter sidste trin.
   Hvis du trykker på "Ⓜ", og holder tasten inde i 3 sekunder, aktiverer du “Åben vindue”-tilstanden. Når denne tilstand er aktiveret, antager systemet, at hvis omgivelsestemperaturen falder 5 grader i løbet af 10 minutter, er det fordi brugeren har åbnet et vindue. I dette tilfælde vil varmeapparatet holde op med at varme og skifte til standby-tilstand.

3. Tryk på tasten "🕐" for at aktivere timer-funktionen. Første gang vises "00:00". Tryk derefter på "🕐" igen. Displayet viser "01:00" for at indikere, at timeren er indstillet til 1 time. Fortsæt på tilsvarende måde, indtil displayet viser "02:00". Tryk én gang til for at slukke, når klokkeslættet vises som "24:00".

4. Tryk på tasten "🕐", og hold den inde i 3 sekunder for at indstille det aktuelle klokkeslæt. Når klokkeslættet aktiveres, er standardindstillingen 12:30. Indstillingen kan nu ændres til det aktuelle klokkeslæt.

5. Efter at have trykket et langt tryk på tasten i 3 sekunder, begynder timetallet at blinke, hvilket indikerer, at det aktuelle timetal kan indstilles. Du kan indstille timetallet ved at trykke på tasten "+" eller "−". Tryk derefter på tasten "🕐" igen, og hold den inde i 3 sekunder, hvorefter minuttallet begynder at blinke, hvilket indikerer, at det aktuelle minuttal kan indstilles. For at indstille minuttallet skal du trykke på tasten "+" eller "−". Tryk på tasten "🕐" igen, og hold den inde i 3 sekunder for at indstille ugen. Når du har foretaget indstillingen, skal du vente i 5 sekunder for at afslutte.

6. Hvis du vil indstille temperaturen, skal du trykke på tasten "+" eller "−".
   Varmeapparatets starttemperatur er som standard 25 °C. For hvert tryk øger eller reducerer du temperaturen med 1 °C. Temperaturen kan indstilles i et interval på: 10–49 °C. Når du har foretaget en indstilling, skal du vente i 5 sekunder for at få vist den aktuelle omgivelsestemperatur. Hvis rumtemperaturen når op på den indstillede temperatur, holder varmeapparatet automatisk op med at varme. Hvis rumtemperaturen falder lavere end den indstillede temperatur, tænder radiatoren automatisk og varmer indtil temperaturen er nået.

7. Når frostsikringstilstanden er aktiveret, vil varmeapparatet automatisk aktivere den laveste opvarmningsindstilling, når omgivelsestemperaturen registreres til at være under 5 °C. Når

omgivelsestemperaturen stiger til 9 °C eller mere, skifter varmeapparatet til standbyfunktion.

8. Børnesikringsfunktion: Tryk på tasterne "+" og "−", og hold dem inde samtidig i 3 sekunder.
9. Symbolet 🔒 på displayet viser, at børnesikringen er aktiveret, og det vil derefter ikke være muligt at betjene panelet.
10. For at stoppe børnesikringen skal du trykke på "+" og "−" igen og holde dem inde i 3 sekunder. Symbolet 🔒 på displayet forsvinder, og betjeningspanelet skifter tilbage til normal betjening.

OBS: Alle trin 1–4 ovenfor skal udføres, hvis den ugentlige timerfunktion deaktiveres.

Åbning og indstilling af ugentlig timerfunktion:

1. Tryk på "Prog", og hold tasten inde i 3 sekunder for at åbne tilstanden for den ugentlige timerfunktion. "Prog" lyser på displayet.

2. Når tilstanden for den ugentlige timerfunktion er åben, skal du trykke på tasten "🕐" én gang, hvorefter tallet “1” for ugen vises på displayet og begynder at blinke. Tryk på tasten "+" eller "−" for at indstille ugen. Tallene 1–7 indikerer mandag-søndag. Når du har indstillet en hel uge, skal du trykke på tasten "🕐" igen. Tallet for den viste periode begynder at blinke, og du kan derefter trykke på tasten "+" eller "−" for at indstille tidsperioden. Én dag kan indstilles til 6 perioder. Tryk på tasten "🕐" igen for at gå til timetallet, der blinker. "▶" lyser, hvilket indikerer, at du nu kan indstille tidspunktet for start af opvarmning ved at trykke på tasten "+" eller "−". Tryk på tasten "🕐" igen for at gå til minuttallet, der blinker. Tryk på tasten "+" eller "−" for at indstille minuttallet. Tryk på tasten "🕐" igen. Nu blinker timetallet igen. Samtidig lyser "■", hvilket indikerer, at tidspunktet for ophør af opvarmning kan indstilles. Tryk på knappen "🕐" for at indstille timetallet. Tryk på tasten "🕐" igen for at gå til minuttallet, der blinker. Tryk på tasten "+" eller "−" for at indstille minuttallet. Tryk på tasten "🕐" igen. Tallet for den viste temperatur begynder at blinke, og du kan nu indstille temperaturen for den pågældende periode. Når omgivelsestemperaturen er højere end eller lig med den indstillede temperatur, deaktiverer varmeapparatet opvarmningen og går i standby.

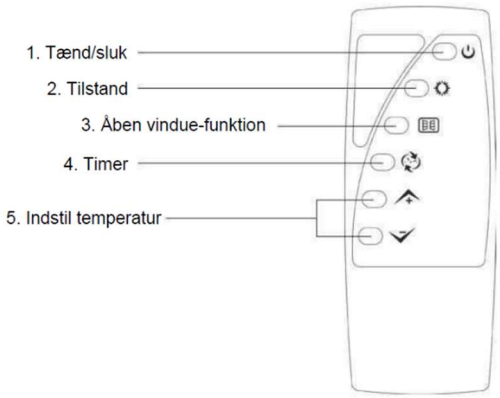
3. Når du har foretaget indstillingerne for mandag, skal du gentage trin 2 for at indstille varmeapparatet for de resterende af ugens dage. I alt kan 42 tidsperioder indstilles for en periode på 7 dage, hvor varmeapparatet indstilles til at starte eller stoppe opvarmning.

4. For at indstille den ugentlige timerfunktion skal du først indstille det aktuelle tidspunkt, f.eks. i dag, onsdag den 3., kl. 08:30, dvs. du skal først indstille onsdag og derefter klokkeslæt iht. til ovenstående 3 punkter. Når du har afsluttet indstillingen, vil varmeapparatet køre i ugetilstand i henhold til den indstillede tidsperiode.

5. Alle ovenstående indstillinger gemmes og skal ikke indstilles igen, så længe strømforsyningen ikke afbrydes.

FJERNBETJENING

Fjernbetjeningen fungerer kun i normal tilstand.



1. Tænd/sluk -Tryk på denne knap for at tænde eller slukke varmeapparatet.

2. Skift tilstand - Brug denne knap til at skifte mellem driftsfunktioner – den fungerer på samme måde som "Ⓜ"-knappen på displayet.

3. Åbent vindue-funktion - Denne knap aktiverer funktionen til registrering af åbent vindue.

4. Timerfunktion - Med denne knap kan du tænde/slukke varmeapparatet efter en fastlagt tidsplan og indstille varigheden.

5. Temperaturjustering - Brug pil op og pil ned for at justere temperaturen. Hvert tryk ændrer temperaturen med 1°C.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Før varmeapparatet rengøres eller vedligeholdes, skal du først trække stikket ud, afbryde strømmen til apparatet og lade det køle af i 10 minutter.
- Rengør ikke apparatets ydre med vand. Tør det forsigtigt af med en blød klud og en lille mængde neutralt rengøringsmiddel, og tør derefter apparatet tørt. Undgå at bruge opløsningsmidler som f.eks. benzin.
- Efter rengøring og vedligeholdelse skal du vente med at tilslutte strømmen, indtil apparatet er helt tørt.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug. For at undgå støv bør apparatet dækkes til med en plastpose. Opbevar enheden i den originale emballage et tørt sted.

BORTSKAFFELSE

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk eller elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffaldet. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk eller elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

SPECIFIKATIONER FOR VARMEEFFEKT OG STYRINGSFUNKTIONER

Kontaktoplysninger	QuineQuintax ApS, Middelfartvej 3, DK-9220 Aalborg Øst, Tlf. + 45 98 15 54 44		
Art nr. 9060430 / 330390			
Element	**Symbol**	**Værdi**	**Enhed**
Varmeeffekt			
Nominel varmeeffekt	Pnom	1.500	kW
Minimum varmeeffekt (vejledende)	Pmin	750	kW
Maksimal kontinuerlig varmeeffekt	Pmax,c	1.500	kW
Strømforbrug			
I slukket tilstand	Po	0,00	W
I standby-tilstand	Psm	0,99	W
I tomgangstilstand	Pidle	0,00	W
I netværksstandby	Pnsm	0,99	W
Standby-tilstand med visningsinformation eller status			Ja
Sæsonbestemt energieffektivitet ved rumopvarmning i aktiv tilstand	$\eta_{S,on}$	95	%

Element	**Ja / Nej**
Type af varmeeffekt/rumtemperaturkontrol	
enkelttrin varmeeffekt og ingen rumtemperaturkontrol	Nej
to eller flere manuelle trin, ingen rumtemperaturkontrol	Nej
med mekanisk termostat til rumtemperaturkontrol	Nej
med elektronisk rumtemperaturkontrol	Nej
elektronisk rumtemperaturkontrol plus dagtimer	Nej
elektronisk rumtemperaturkontrol plus uge timer	Ja
Andre kontrolmuligheder	
rumtemperaturkontrol med tilstedeværelsesdetektion	Nej
rumtemperaturkontrol med registrering af åbent vindue	Ja
fjernstyringsmulighed	Ja
adaptiv startkontrol	Nej
begrænsning af arbejdstid	Ja
sort pæresensor	Nej
selvlærende funktionalitet	Nej
kontrolnøjagtighed	Nej

Fremstillet i Kina.
For jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100 Vejle

Importeret af:
QuineQuintax ApS
Middelfartvej 3
DK-9220, Aalborg Øst
Tlf. +45 98 15 54 44

SE Användarmanual

SE SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs bruksanvisningen noggrant före användning.
- Radiatorn får endast anslutas till 230V.
- Använd endast värmaren när fötterna är korrekt monterade eller fästet är ordentligt fastsatt i väggen.
- Se till att värmaren är ansluten till ett jordat uttag som klarar den strömstyrka som anges i de tekniska specifikationerna.
- Kabeln får inte komma i kontakt med värmeelementet.
- Använd inte värmaren om glaspanelen är trasig eller skadad.
- Endast för inomhusbruk.
- Placera inte värmaren på mattor med hög lugg.
- Placera alltid värmaren på en fast, plan yta (gäller bärbara modeller).
- Placera inte värmaren nära gardiner eller möbler för att undvika brandrisk.
- Stoppa inte in föremål i värmarens värmeutlopp eller galler.
- Använd inte värmaren i områden där brandfarliga vätskor förvaras eller där brandfarliga ångor finns.
- Dra alltid ur sladden till värmaren när du flyttar den.
- Använd inte värmaren nära badkar, dusch eller simbassäng.
- För att undvika överhettning får värmaren inte täckas över.

Varningar:

- Denna symbol betyder: TÄCK INTE TILL
- Placera inte värmaren direkt framför ett eluttag.
- Om nätsladden är skadad eller defekt måste den bytas ut av en kvalificerad person för att undvika olyckor.

Användning av barn och personer med funktionsnedsättning:

- Värmaren kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga, förutsatt att de har fått tillsyn eller instruktioner om hur värmaren används på ett säkert sätt.
- Barn får inte leka med eller rengöra värmaren utan vuxenövervakning.
- Barn under 3 år bör hållas borta från värmaren.
- Barn mellan 3 och 8 år får endast använda värmaren när den är korrekt installerad och under uppsikt efter instruktioner.
- Vissa delar av värmaren kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Var särskilt försiktig om det finns barn eller utsatta personer i närheten.
- Om värmaren inte är utrustad med en termostat för att reglera rumstemperaturen får den inte användas utan uppsikt – särskilt inte av personer som inte kan lämna rummet själva.

  Reparera aldrig kylaren själv. Skicka in den till en auktoriserad serviceverkstad. Om kabeln är trasig måste den bytas ut av auktoriserad servicepersonal.

SPECIFIKATIONER

- Spänning: 230V – 50Hz
- Effekt: 750W / 1500W
- IP-klassning: IP24
- Digital termostatstyrning
- Wi-Fi-kontroll
- Glasfrontpanel
- Veckotid
- LED-display
- Kan monteras på väggen
- 2 ben ingår
- Barnlås
- Tippskydd
- Överhettningsskydd
- Fjärrkontroll
- Mått: 70,5 × 26 × 52 cm
- Vikt: 6,9 kg

UPPACKNING

Efter att du har packat upp apparaten, kontrollera att den inte har skadats under transporten och att alla delar finns med. Om du upptäcker några skador på produkten eller saknade delar, kontakta din auktoriserade återförsäljare.

Släng inte originalförpackningen! Den kan användas för att förvara enheten under transport för att förhindra skador.

Kassera förpackningen på rätt sätt! Barn får inte leka med polyetenpåsar.

TIPPSKYDD

- Denna radiator är utrustad med en säkerhetsvippa som automatiskt stänger av värmeelementet om det inte är i vertikalt läge. Radiatorn fortsätter att fungera som vanligt när radiatorn återgår till vertikalt läge.

ANVÄNDER MILJÖN

- Denna produkt är avsedd för inomhusbruk och får inte användas utomhus.
- Det är förbjudet att använda enheten i miljöer med brandfarliga eller explosiva gaser.
- Apparaten bör placeras borta från värmekällor som spisar och bör inte utsättas för direkt solljus.

PRODUKTBESKRIVNING

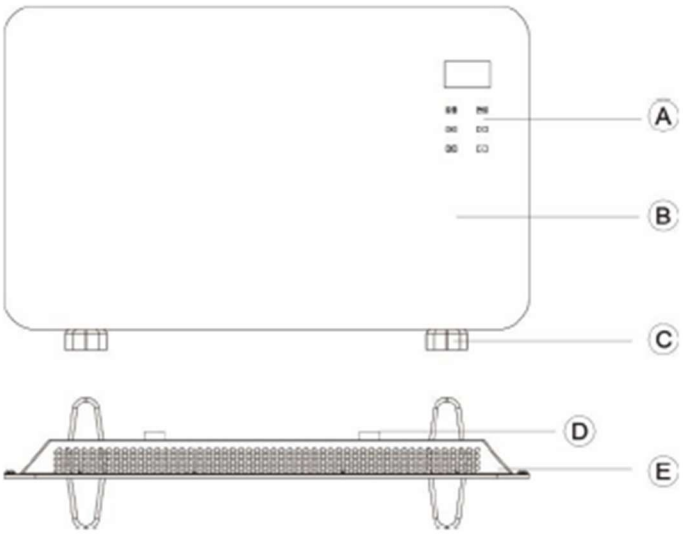
Denna produkt kan överföra värme genom både strålning och konvektion och kan snabbt öka inomhustemperaturen. Den är särskilt tyst, har ingen öppen låga och är säker, effektiv och energibesparande.

PRODUKTENS EGENSKAPER

- Värmaren värms upp snabbt och är omedelbart redo att användas.
- Utrustad med överhettningsskydd.
- Temperaturen kan ställas in från 10–49 °C.
- Tre lägen att välja mellan.
- Intelligent 7-dagarsprogrammering.

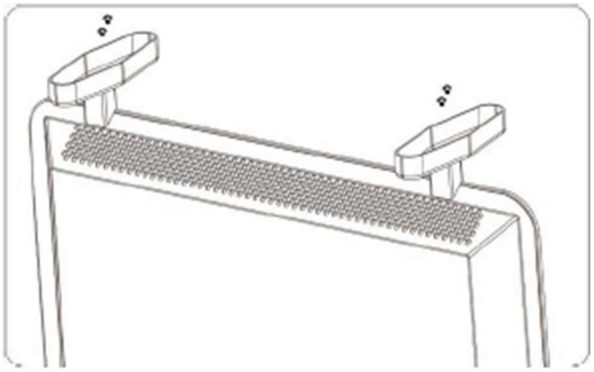
PRODUKTÖVERSIKT

A. Displaypanel
B. Frontpanel
C. Fot
D. Väggfäste
E. Bakpanel



Montering av foten

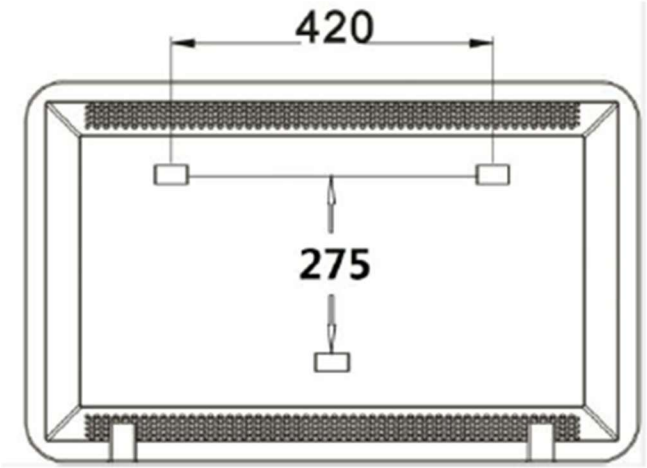
1. Vänd enheten upp och ner och leta reda på de 12 ST4-skruvarna och basen som medföljer.
2. Rikta in skruvhålen på stativet med monteringshålen på undersidan av bakpanelen. Sätt sedan i skruvarna i de runda hålen i stativet och dra åt dem.
3. När basen är monterad, vänd tillbaka värmaren. Den är nu klar att användas.



Notera:

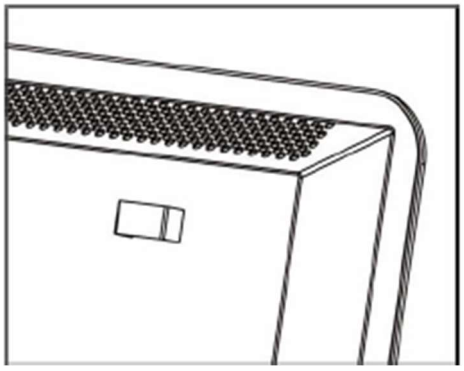
Denna produkt måste monteras minst 15 cm från golvet och 50 cm från taket.

Följ stegen nedan för väggmontering:



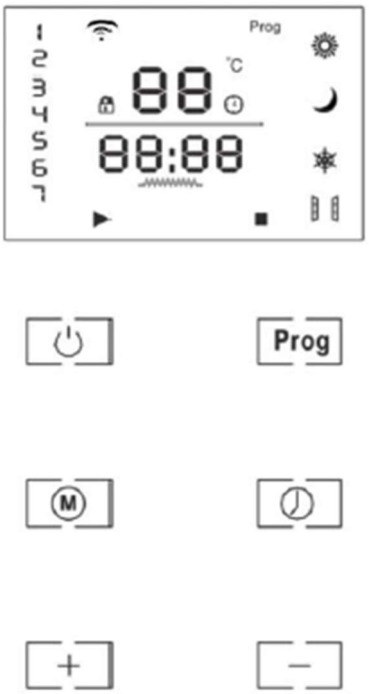
1. Borra två hål (för 1500-W-modellen ska avståndet vara 420 mm).
2. Montera de medföljande rawlpluggarna (diameter: 8 mm, djup: 40 mm) i hålen. Använd en skruvmejsel för att skruva in skruvarna i rawlpluggarna. Skruvarna ska sticka ut 6 mm från rawlpluggens huvud . Häng sedan upp produkten med hjälp av upphängningshålen på baksidan.

Obs: Innan du borrar hålen, se till att det inte finns några ledningar eller rör i väggen för att undvika skador.

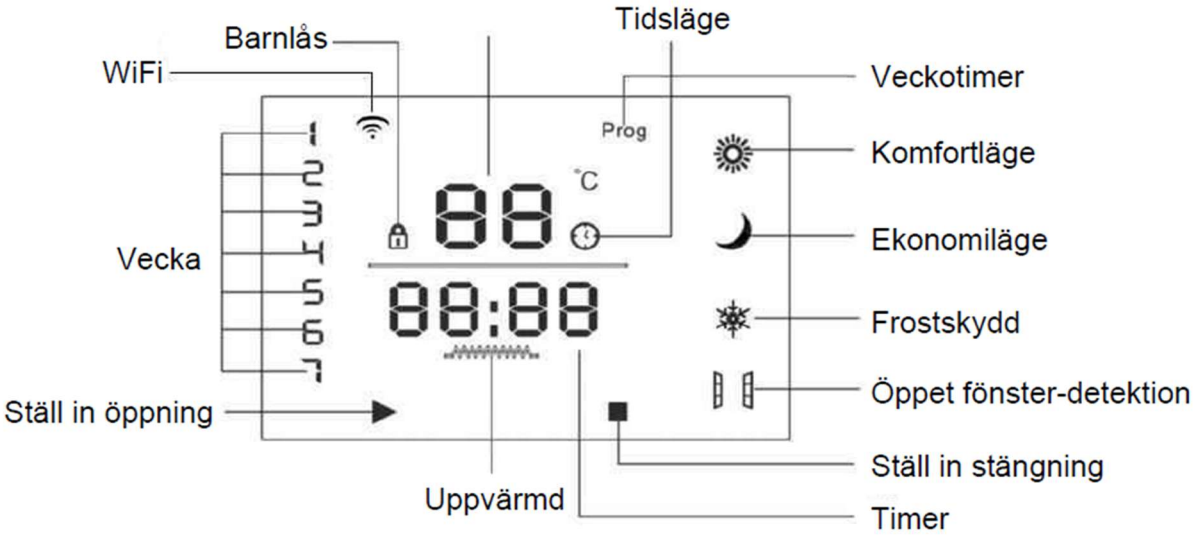


DRIFT

Kontrollpanel



Displaypanel

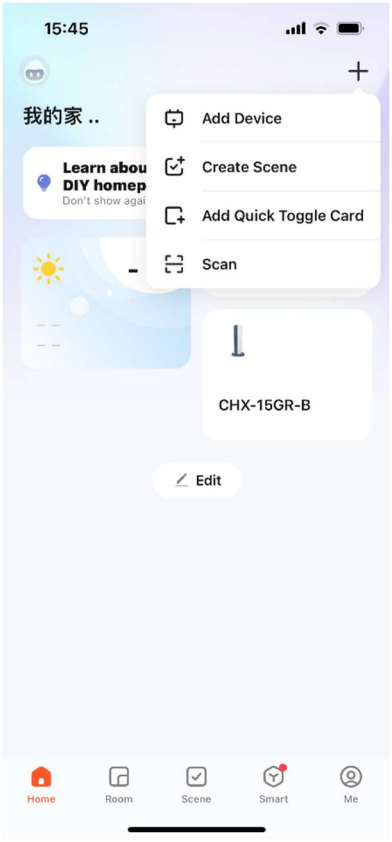


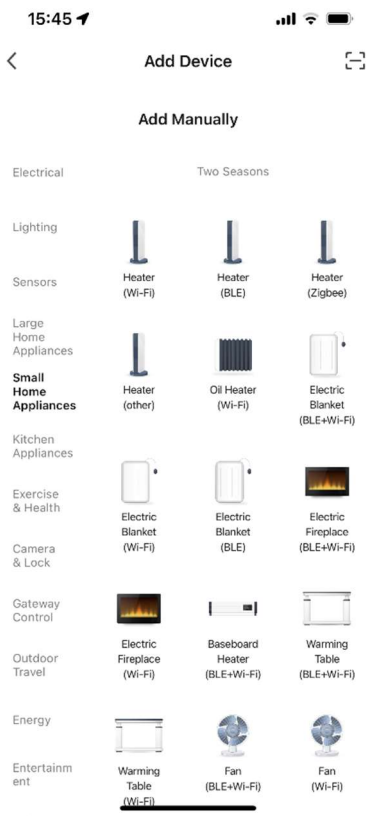
WI-FI ANSLUTNING

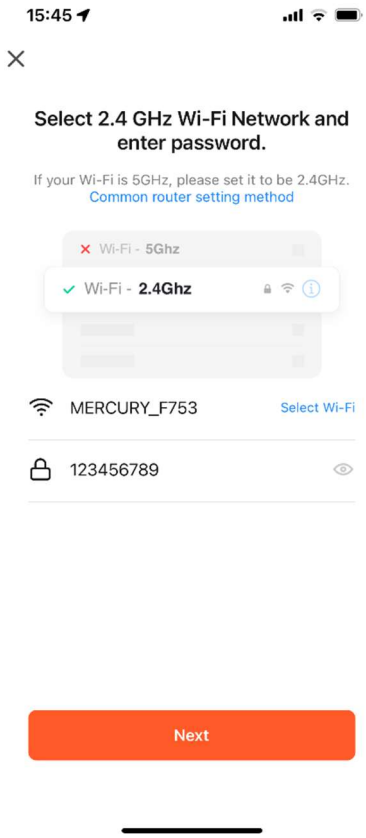
1. Du kan ladda ner appen genom att söka efter **"Tuya Smart"** i din mobiltelefons appbutik eller genom att skanna följande QR-kod:

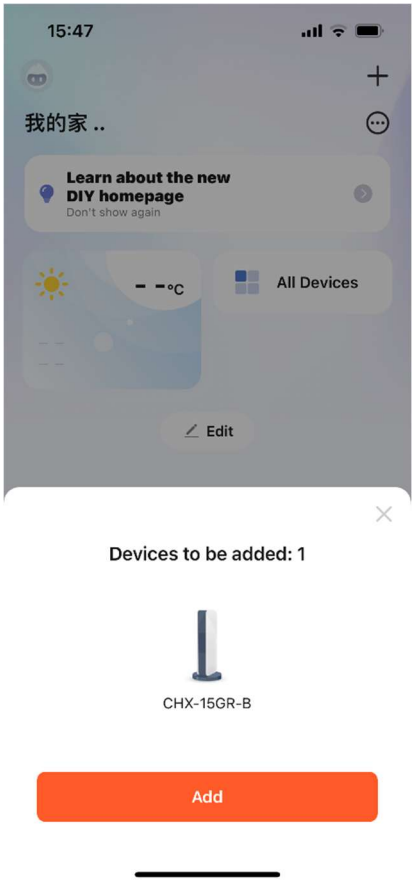
2. Öppna sedan appen "Tuya Smart" på din mobiltelefon (ladda ner appen först).
3. När appen har laddats ner, ansluter du din mobiltelefon till din radiator genom följande steg:
   3.1 Radiatorn ska stå upp och vara ansluten till ström.
   3.2 Radiatorn ska vara påslagen via ON/OFF-knappen på sidan av radiatorn, så att lampan lyser rött.
   3.3 **OBS:** Det är viktigt att du **inte** trycker på strömbrytaren på radiatorns display.
   3.4 Håll “+”-knappen intryckt i 5 sekunder tills Wi-Fi signalen börjar blinka.
   3.5 På mobiltelefonen: Öppna "Tuya Smart"-appen. Tryck på “+” och välj "Add Device".
   3.6 Högst upp till höger väljer du radiatorn (den bör visas). Tryck på radiatorn och logga in på ditt Wi-Fi-nätverk.
   3.7 Om radiatorn inte visas, kontrollera att Bluetooth är aktiverat på din mobil och att appen har behörighet att söka efter enheter i närheten.
   3.8 Du kan också lägga till enheter manuellt genom att välja "Small Home Appliances" (små hushållsapparater) och sedan "Heater (Wi-Fi)". Ange nätverksnamn och lösenord (endast 2.4 GHz Wi-Fi stöds).
   3.9 Wi-fi ikonen på radiatorn kommer nu att lysa med fast sken om anslutningen till appen lyckats.

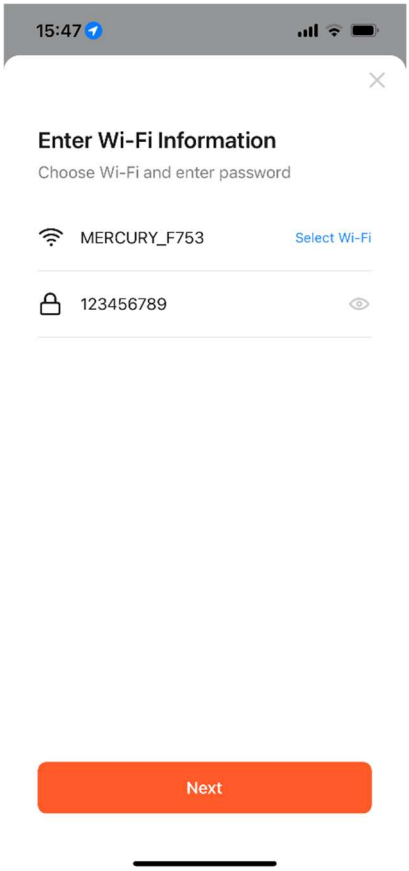
Wi-fi anslutning illustrerad

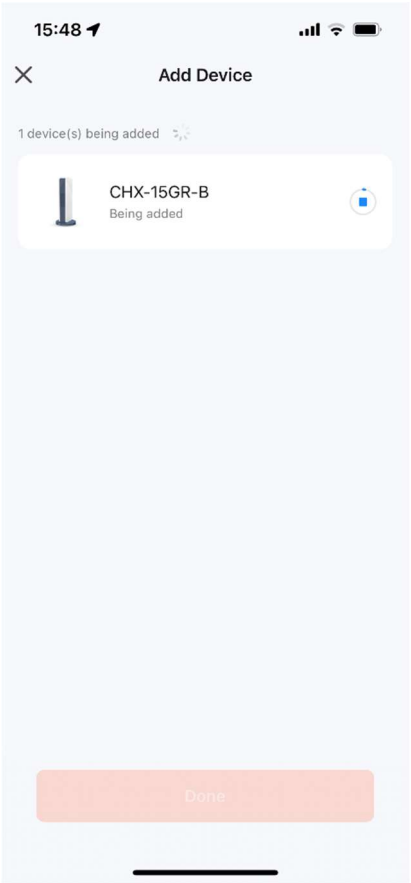








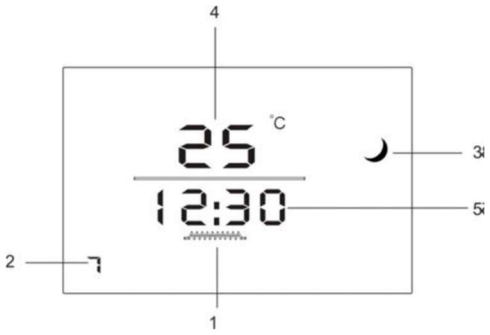




ANSÖKAN

1. Värmaren är ansluten till strömförsörjningen och slås på med på/av-knappen.
   När på/av-knappen aktiveras kommer apparaten att ge ifrån sig ett droppande ljud, vilket indikerar att strömmen är ansluten. Ingenting visas på displayen. Tryck på **“⏻”** för att slå på värmaren och tryck sedan på **“Ⓜ”** för att visa följande:

   1. Uppvärmd
   2. Vecka
   3. Ange
   4. Rumstemperatur
   5. Tid/datum



   Systemtiden är som standard inställd på 12:30 på söndag och temperaturen är inställd på 25 °C.

2. För att ändra läge, tryck på **"Ⓜ"** igen. Du kan välja 3 olika lägen: Komfortläge, Eko-läge och Frostskyddsläge. Varje gång du trycker på " Ⓜ" -knappen ändrar du ett steg i taget och börjar om från det senaste steget.
   Om du trycker på "Ⓜ" och håller knappen intryckt i 3 sekunder aktiverar du läget "Öppna fönster". När detta läge aktiveras antar systemet att om omgivningstemperaturen sjunker med 5 grader inom 10 minuter beror det på att användaren har öppnat ett fönster. I detta fall slutar värmaren att värma och går in i standby-läge.

3. Tryck på knappen "🕐" för att aktivera timerfunktionen. Första gången visas "00:00". Tryck sedan på "🕐" igen. Displayen visar "01:00" för att indikera att timern är inställd på 1 timme. Fortsätt på samma sätt tills displayen visar "02:00". Tryck en gång till för att stänga av när tiden visas som "24:00".

4. "🕐" intryckt i 3 sekunder för att ställa in aktuell tid. När tiden är aktiverad är standardinställningen 12:30. Inställningen kan nu ändras till aktuell tid.

5. Efter att ha tryckt länge på knappen i 3 sekunder börjar timnumret blinka, vilket indikerar att det aktuella timnumret kan ställas in. Du kan ställa in timnumret genom att trycka på "+" eller "−" -knappen. Tryck sedan på "🕐" -knappen igen och håll den intryckt i 3 sekunder. Sedan börjar minutnumret blinka, vilket indikerar att det aktuella minutnumret kan ställas in. För att ställa in minutnumret, tryck på "+" eller "−" -knappen. Tryck på knappen **"🕐"** igen och håll intryckt i 3 sekunder för att ställa in veckan. Vänta i 5 sekunder för att avsluta efter inställningen.

6. För att ställa in temperaturen, tryck på knappen **"+"** eller **"−"** . Värmarens standardstarttemperatur är 25 °C. Varje tryckning ökar eller minskar temperaturen med 1 °C. Temperaturen kan ställas in inom intervallet: 10–49 °C. Efter att ha gjort en inställning, vänta 5 sekunder för att visa den aktuella omgivningstemperaturen. Om rumstemperaturen når den inställda temperaturen slutar värmaren automatiskt att värma. Om rumstemperaturen sjunker under den inställda temperaturen slås radiatorn automatiskt på och värms upp tills temperaturen är uppnådd.

7. När frostskyddsläget är aktiverat aktiverar värmaren automatiskt den lägsta värmeinställningen när omgivningstemperaturen detekteras vara under 5 °C. När omgivningstemperaturen stiger till 9 °C eller mer växlar värmaren till standby-läge.

8. Barnspärr: Tryck och håll ner knapparna "+" och "−" samtidigt i 3 sekunder.
9. Symbolen 🔒 på displayen visar att barnspärren är aktiverad och att det då inte går att använda panelen.
10. För att avaktivera barnspärren, tryck på "+" och "−" igen och håll dem intryckta i 3 sekunder. Symbolen 🔓 på displayen försvinner och kontrollpanelen återgår till normal drift.

OBS! Alla steg 1–4 ovan måste utföras om veckotimerfunktionen är inaktiverad.

Öppna och ställa in veckotimerfunktionen:

1. Håll knappen "Prog" intryckt i 3 sekunder för att gå in i veckotimerns funktionsläge. "Prog" tänds på displayen.

2. När veckotimerläget är öppet, tryck på "⏱"-knappen en gång, då visas veckonummer "1" på displayen och börjar blinka. Tryck på "+" eller "−" knappen för att ställa in veckan. Siffrorna 1-7 indikerar måndag-söndag. Efter att ha ställt in en hel vecka, tryck på "⏱" knappen igen. Det visade periodnumret börjar blinka, och du kan sedan trycka på " +"- eller "−"-knappen för att ställa in tidsperioden. En dag kan ställas in till 6 perioder. Tryck på " ⏱"-knappen igen för att gå till timnumret som blinkar. "►" tänds, vilket indikerar att du nu kan ställa in uppvärmningens starttid genom att trycka på "+ " eller "−" knappen. Tryck på "⏱"-knappen igen för att gå till minutnumret som blinkar. Tryck på "+" eller "−" knappen för att ställa in minutnumret. Tryck på "⏱"-knappen igen. Nu blinkar timnumret igen. Samtidigt tänds "■", vilket indikerar att uppvärmningens stopptid kan ställas in. Tryck på "⏱" knappen för att ställa in timmen. Tryck på "⏱" knappen igen för att gå till den blinkande minuten. Tryck på knappen "+" eller "−" för att ställa in minuterna. Tryck på knappen "⏱" igen. Den visade temperatursiffran börjar blinka och du kan nu ställa in temperaturen för den perioden. När omgivningstemperaturen är högre än eller lika med den inställda temperaturen avaktiverar värmaren uppvärmningen och går in i standby-läge.

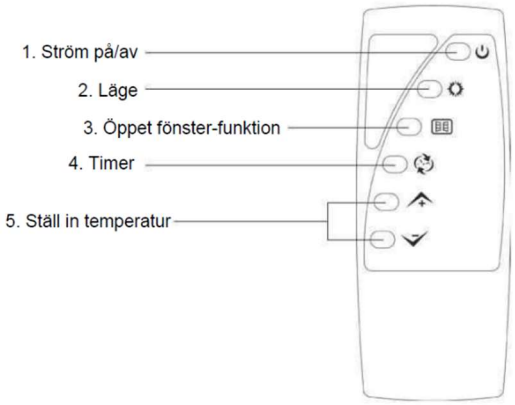
3. När du har gjort inställningarna för måndag, upprepa steg 2 för att ställa in värmaren för de återstående veckodagarna. Totalt 42 tidsperioder kan ställas in för en 7-dagarsperiod, under vilka värmaren är inställd på att starta eller stoppa uppvärmningen.

4. För att ställa in veckotimerfunktionen, ställ först in aktuell tid, t.ex. idag, onsdag den 3:e, klockan 08:30, d.v.s. du måste först ställa in onsdag och sedan tiden enligt ovanstående 3 punkter. När du har slutfört inställningen kommer värmaren att köras i veckoläge enligt den inställda tidsperioden.

5. Alla ovanstående inställningar sparas och behöver inte ställas in igen så länge strömförsörjningen inte avbryts.

FJÄRRKONTROLL

Fjärrkontrollen fungerar bara i normalt läge.



1. På/Av – Tryck på den här knappen för att slå på eller av värmaren.

2. Växla läge - Använd den här knappen för att växla mellan driftlägen – den fungerar på samma sätt som knappen "Ⓜ" på displayen.

3. Funktion för öppet fönster – Den här knappen aktiverar funktionen för detektering av öppna fönster.

4. Timerfunktion - Den här knappen låter dig slå på/av värmaren enligt ett inställt schema och ställa in tiden.

5. Temperaturjustering - Använd upp- och nedpilarna för att justera temperaturen. Varje tryckning ändrar temperaturen med 1 ° C.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Innan du rengör eller underhåller värmaren, dra först ur sladden, stäng av strömmen till apparaten och låt den svalna i 10 minuter.
- Rengör inte enhetens utsida med vatten. Torka försiktigt med en mjuk trasa och en liten mängd neutralt rengöringsmedel och torka sedan enheten torr. Undvik att använda lösningsmedel som bensin.
- Efter rengöring och underhåll, vänta tills apparaten är helt torr innan du ansluter den till strömförsörjningen.
- Dra ur sladden till apparaten när den inte används. För att undvika damm, täck över apparaten med en plastpåse. Förvara apparaten i originalförpackningen på en torr plats.

FÖRFOGANDE

Elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och miljön om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte kasseras på rätt sätt.

Produkter markerade med symbolen med den överkryssade soptunna nedan är elektrisk och elektronisk utrustning. Symbolen med den överkryssade soptunna indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska kasseras med osorterat hushållsavfall utan måste samlas in separat.

För detta ändamål har alla kommuner etablerat insamlingssystem där avfall från elektrisk och elektronisk utrustning kan lämnas in kostnadsfritt av medborgarna på återvinningsstationer eller andra insamlingsplatser eller hämtas direkt från hushållen. Ytterligare information bör erhållas från kommunens tekniska förvaltning.

Användare av elektrisk och elektronisk utrustning får inte slänga elektrisk och elektronisk utrustning med hushållsavfallet. Användare bör använda kommunala insamlingssystem för att minska miljöpåverkan från kassering av elektrisk och elektronisk utrustning och för att öka möjligheterna till återanvändning, återvinning och återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

SPECIFIKATIONER FÖR VÄRMEFFEKT OCH STYRFUNKTIONER

Kontaktinformation	QuineQuintax ApS, Middelfartvej 3, DK-9220 Aalborg Øst, Tel. + 45 98 15 54 44				
Art nr. 9060430 / 330390					
Element	**Symbol**	**Värde**	**Enhet**	**Element**	**Ja / Nej**
Värmeeffekt				**Typ av värmeeffekt/rumstemperaturreglering**	
Nominell värmeeffekt	Phnom	1.500	kW	enstegsvärmeeffekt och ingen rumstemperaturreglering	Nej
Minsta värmeeffekt (vägledande)	Pmin	750	kW	två eller fler manuella steg, ingen rumstemperaturkontroll	Nej
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	Pmax,c	1.500	kW	med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering	Nej
Energiförbrukning				med elektronisk rumstemperaturreglering	Nej
I avstängt läge	Po	0,00	W	elektronisk rumstemperaturreglering plus dagtimer	Nej
I standby-läge	Psm	0,99	W	elektronisk rumstemperaturkontroll plus veckotimer	Ja
I viloläge	Pidle	0,00	W	**Andra kontrollalternativ**	
I nätverksstandby	Pnsm	0,99	W	rumstemperaturreglering med närvarodetektering	Nej
Standby-läge med information på displayen eller status			Ja	rumstemperaturkontroll med detektering av öppna fönster	Ja
Säsongsbunden energieffektivitet för rumsuppvärmning i aktivt läge	$\eta_{S,on}$	95	%	fjärrkontrollalternativ	Ja
				adaptiv launch control	Nej
				begränsning av arbetstiden	Ja
				svart glödlampssensor	Nej
				självlärande funktionalitet	Nej
				kontrollnoggrannhet	Nej

Tillverkad i Kina
För jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100 Vejle

Importerad av:
QuineQuintax ApS
Middelfartvej 3
DK-9220, Aalborg Øst
Tlf. +45 98 15 54 44

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Bemyndiget repræsentant:	
Firmanavn	QuineQuintax ApS
Adresse	Middelfartvej 3
Postnummer	9220
By	Aalborg Øst
Land	Danmark
Denne overensstemmelseserklæring er udstedt med producenten som eneansvarlig, og producenten erklærer herved, at produktet:	
Produktidentifikation:	GRAD RADIATOR 1500W WIFI Art nr. 9060430 / 330390
er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (inklusive alle gældende ændringer)	
Reference-nr.	**Titel**
2014/35/EU	Lavspændingsdirektivet
2014/30/EU	EMC-direktivet
Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer gældende for denne overensstemmelseserklæring, eller dele heraf:	
Harmoniseret standard nr.	
EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 + A12:2020	
EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021	
EN 62233:2008	
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019	
EN IEC 55014-1:2021	
EN IEC 55014-2:2021	
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021	

Aalborg 28/05/2025

Josephine Quintessenza
Produktchef

CE